

## RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 713/95

af 27. marts 1995

om ændring af forordning (EØF) nr. 620/71 om fastsættelse af rammebestemmelser for købekontrakter om hør- og hampestrå

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1308/70 af 29. juni 1970 om den fælles markedsordning for hør og hamp<sup>(1)</sup>, særlig artikel 6,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 4a i forordning (EØF) nr. 620/71<sup>(2)</sup> skal de kontraherende parter i kontrakterne om salg af hør angive, at salgsprisen er aftalt under hensyntagen til den målpris for hørfrø, der er omhandlet i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 569/76 af 15. marts 1976 om fastsættelse af særforanstaltninger for hørfrø<sup>(3)</sup>;

den støtteordning for hørfrø, der blev indført ved forordning (EØF) nr. 569/76, er blevet erstattet af den ordning, der indførtes ved Rådets forordning (EØF) nr. 1765/92 af 30. juni 1992 om indførelse af en støtteordning for producenter af visse markafgrøder<sup>(4)</sup>; under disse omstændigheder bør artikel 4a i forordning (EØF) nr. 620/71 udgå —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Artikel 4a i forordning (EØF) nr. 620/71 udgår.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. marts 1995.

*På Rådets vegne*

J. PUECH

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 146 af 4. 7. 1970, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 3290/94 (EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105).

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 72 af 26. 3. 1971, s. 4. Forordningen er ændret ved forordning (EØF) nr. 1776/76 (EFT nr. L 199 af 24. 7. 1976, s. 4).

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 29. Forordningen er senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2048/92 (EFT nr. L 215 af 30. 7. 1992, s. 5).

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 12. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 920/94 (EFT nr. L 106 af 27. 4. 1994, s. 14).